GREECE
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)
ESTONIA

Voting Started		02-Mar-22	11:55:12

Item 5 - Draft resolution A/ES-11/L.1

Aggression against Ukraine

Country	Vote
AFGHANISTAN	+
ALBANIA	+
ALGERIA	X
ANDORRA	+
ANGOLA	X
ANTIGUA-BARBUDA	+
ARGENTINA	+
ARMENIA	X
AUSTRALIA	+
AUSTRIA	+
AZERBAIJAN	
BAHAMAS	+
BAHRAIN	+
BANGLADESH	X
BARBADOS	+
BELARUS	–
BELGIUM	+
BELIZE	+
BENIN	+
BHUTAN	+
BOLIVIA	X
BOSNIA-HERZEGOVI...	+
BOTSWANA	+
BRAZIL	+
BRUNEI DARUSSAL...	+
BULGARIA	+
BURKINA FASO	
BURUNDI	X
CABO VERDE	+
CAMBODIA	+
CAMEROON	
CANADA	+
CENTRAL AFR REP....	X
CHAD	+
CHILE	+
CHINA	X
COLOMBIA	+
COMOROS	+
CONGO	X
COSTA RICA	+
COTE D'IVOIRE	+
CROATIA	+
CUBA	X
CYPRUS	+
CZECH REPUBLIC	+
DEM PR OF KOREA	–
DEM REP OF THE C...	+
DENMARK	+
DJIBOUTI	+
DOMINICA	+
DOMINICAN REP...	+
ECUADOR	+
EGYPT	+
EL SALVADOR	X
EQUATORIAL GUINEA	X
ERITREA	–
ESTONIA	+
ESWATINI	
ETHIOPIA	
FIJI	+
FINLAND	+
FRANCE	+
GABON	+
GAMBIA	+
GEORGIA	+
GERMANY	+
GHANA	+
GREECE	+
GRENADA	+
GUATEMALA	+
GUINEA	
GUINEA-BISSAU	
GUYANA	+
HAITI	+
HONDURAS	+
HUNGARY	+
ICELAND	+
INDIA	X
INDONESIA	+
IRAN (ISLAMIC REP...	X
IRAQ	X
IRELAND	+
ISRAEL	+
ITALY	+
JAMAICA	+
JAPAN	+
JORDAN	+
KAZAKHSTAN	X
KENYA	+
KIRIBATI	+
KUWAIT	+
KYRGYZSTAN	X
LAO PDR	X
LATVIA	+
LEBANON	+
LESOTHO	+
LIBERIA	+
LIBYA	+
LIECHTENSTEIN	+
LITHUANIA	+
LUXEMBOURG	+
MADAGASCAR	X
MALAWI	+
MALAYSIA	+
MALDIVES	+
MALI	X
MALTA	+
MARSHALL ISLANDS	+
MAURITANIA	+
MAURITIUS	+
MEXICO	+
MICRONESIA (FS)	+
MONACO	+
MONGOLIA	X
MONTENEGRO	+
MOROCCO	
MOZAMBIQUE	X
MYANMAR	+
NAMIBIA	X
NAURU	+
NEPAL	+
NETHERLANDS	+
NEW ZEALAND	+
NICARAGUA	X
NIGER	+
NIGERIA	+
NORTH MACEDONIA	+
NORWAY	+
OMAN	+
PAKISTAN	X
PALAU	+
PANAMA	+
PAPUA NEW GUINEA	+
PARAGUAY	+
PERU	+
PHILIPPINES	+
POLAND	+
PORTUGAL	+
QATAR	+
REP OF KOREA	+
REP OF MOLDOVA	+
ROMANIA	+
RUSSIAN FED...	–
RWANDA	+
SAINT KITTS-NEVIS	+
SAINT LUCIA	+
SAINT VINCENT-GR...	+
SAMOA	+
SAN MARINO	+
SAO TOME-PRINCIPE	+
SAUDI ARABIA	+
SENEGAL	X
SERBIA	+
SEYCHELLES	+
SIERRA LEONE	+
SINGAPORE	+
SLOVAKIA	+
SLOVENIA	+
SOLOMON ISLANDS	+
SOMALIA	+
SOUTH AFRICA	X
SOUTH SUDAN	X
SPAIN	+
SRI LANKA	X
SUDAN	X
SURINAME	+
SWEDEN	+
SWITZERLAND	+
SYRIAN ARAB REP...	–
TAJIKISTAN	X
THAILAND	+
TIMOR-LESTE	+
TOGO	
TONGA	+
TRINIDAD-TOBAGO	+
TUNISIA	+
TURKEY	+
TURKMENISTAN	
TUVALU	+
UGANDA	X
UKRAINE	+
UNITED ARAB EMIR...	+
UNITED KINGDOM	+
UNITED REP TANZA...	X
UNITED STATES	+
URUGUAY	+
UZBEKISTAN	
VANUATU	+
VENEZUELA	
VIET NAM	X
YEMEN	+
ZAMBIA	+
ZIMBABWE	X

+ IN FAVOUR:141   – AGAINST:5   X ABSTENTION:35

General Assembly

Distr.: Limited
1 March 2022

Original: English

Eleventh emergency special session
Agenda item 5
Letter dated 28 February 2014 from the Permanent Representative of Ukraine to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/2014/136)

Afghanistan, Albania, Andorra, Antigua and Barbuda, Argentina, Australia, Austria, Bahamas, Belgium, Belize, Bosnia and Herzegovina, Botswana, Bulgaria, Canada, Chile, Colombia, Costa Rica, Croatia, Cyprus, Czechia, Democratic Republic of the Congo, Denmark, Dominican Republic, Ecuador, Estonia, Fiji, Finland, France, Gambia, Georgia, Germany, Ghana, Greece, Grenada, Guatemala, Guyana, Haiti, Hungary, Iceland, Indonesia, Ireland, Israel, Italy, Jamaica, Japan, Kiribati, Kuwait, Latvia, Liberia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malawi, Malta, Marshall Islands, Micronesia (Federated States of), Monaco, Montenegro, Myanmar, Netherlands, New Zealand, Niger, North Macedonia, Norway, Palau, Panama, Papua New Guinea, Paraguay, Peru, Poland, Portugal, Qatar, Republic of Korea, Republic of Moldova, Romania, Saint Kitts and Nevis, Samoa, San Marino, Singapore, Slovakia, Slovenia, Spain, Suriname, Sweden, Switzerland, Timor-Leste, Tonga, Trinidad and Tobago, Turkey, Tuvalu, Ukraine, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America and Uruguay: draft resolution

Aggression against Ukraine

The General Assembly,

Reaffirming the paramount importance of the Charter of the United Nations in the promotion of the rule of law among nations,

Recalling the obligation of all States under Article 2 of the Charter to refrain in their international relations from the threat or use of force against the territorial integrity or political independence of any State, or in any other manner inconsistent with the purposes of the United Nations, and to settle their international disputes by peaceful means,

Recalling also the obligation under Article 2 (2) of the Charter, that all Members, in order to ensure to all of them the rights and benefits resulting from membership, shall fulfil in good faith the obligations assumed by them in accordance with the Charter,

MYANMAR

<u>သတင်းအဖြစ်ထုတ်ပြန်ချက်</u>

ယူကရိန်းနိုင်ငံအပေါ် ကျူးကျော်မှုဆိုင်ရာ (၁၁) ကြိမ်မြောက် ကုလသမဂ္ဂအထွေထွေညီလာခံ အရေးပေါ်အထူးအစည်းအဝေး၌ မြန်မာနိုင်ငံသည် စစ်တပ်၏ လူမဆန်စွာ ရက်စက်ကြမ်းကြုတ်မှုများ၊ လူသားမျိုးနွယ်အပေါ်ကျူးလွန်သည့် ရာဇဝတ်မှုများကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသည့် အလားတူဆင်းရဲဒုက္ခများနှင့် ရင်ဆိုင်နေရသည့်အတွက် ယူကရိန်းပြည်သူများ ကြုံတွေ့နေရသောဒုက္ခများကို တခြားသူများထက် ပိုမိုနားလည်မျှဝေခံစားနိုင်ပြီး ယူကရိန်းပြည်သူများနှင့်အတူ ခိုင်မာစွာရပ်တည်လျက်ရှိကာ မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့် ယူကရိန်းနိုင်ငံအပေါ်ကျူးကျော်မှုဆိုင်ရာ ဆုံးဖြတ်ချက်အဆိုမူကြမ်းအား ပူးတွဲအဆိုရှင်အဖြစ်ပါဝင်၍ ထောက်ခံမဲပေးခဲ့

(နယူးယောက်မြို့၊ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂ ရက်)

၁။ ကုလသမဂ္ဂဆိုင်ရာ မြန်မာအမြဲတမ်းကိုယ်စားလှယ် သံအမတ်ကြီး ဦးကျော်မိုးထွန်းသည် ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂ ရက်နေ့ နံနက်ပိုင်းတွင်ပြုလုပ်သော ကုလသမဂ္ဂအထွေထွေညီလာခံ၏ ယူကရိန်းနိုင်ငံအပေါ် ကျူးကျော်မှုအရေးပေါ်အခြေအနေဆိုင်ရာ အထူးအစည်းအဝေးသို့ တက်ရောက်၍ မိန့်ခွန်းပြောကြားခဲ့ပါသည်။

၂။ မြန်မာအမြဲတမ်းကိုယ်စားလှယ်၏ မိန့်ခွန်းတွင် အောက်ဖော်ပြပါအဓိကအချက်များ ပါဝင်ပါသည်-

(က) ဤအရေးပေါ်အထူးအစည်းအဝေးခေါ်ယူခြင်းကို ကြိုဆိုပါကြောင်းနှင့် အစည်းအဝေးခေါ်ယူခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ ကုလသမဂ္ဂအထွေထွေညီလာခံ သဘာပတိနဲ့ ကုလသမဂ္ဂအတွင်းရေးမှူးချုပ်တို့ကို ကျေးဇူးတင်ရှိပါကြောင်း၊ ယခုအထူးအစည်းအဝေးသည် အချိန်နှင့် တစ်ပြေးညီဖြစ်ပြီး၊ ယူကရိန်းရင်ဆိုင်နေရသော ဆိုးရွားသည့်အခြေအနေများနှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံကြီး၊ ငယ်မဆို နိုင်ငံအားလုံး မိမိတို့၏ အသံနှင့် စိုးရိမ်ပူပန်မှုများကို ထုတ်ဖော်ပြောကြားခွင့်ရမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊

(ခ) မြန်မာနိုင်ငံသည် နိုင်ငံတိုင်း၏ နယ်မြေစိုးမိုးရေး၊ လွတ်လပ်ရေးနှင့် အချုပ်အခြာ အာဏာတို့အပေါ် အမြဲတမ်းခိုင်မာစွာ ရပ်တည်လျက်ရှိပါကြောင်း၊ ယူကရိန်းနိုင်ငံကို ကျူးကျော်ဝင်ရောက်ပြီး ယူကရိန်းပြည်သူများအပေါ် တရားမျှတမှုမရှိသော တိုက်ခိုက်မှုများကို

ရှုတ်ချပါကြောင်း၊ ယင်းလုပ်ရပ်များသည် ကုလသမဂ္ဂပဋိညာဉ်စာတမ်းနှင့် နိုင်ငံတကာ ဥပဒေများကို သိသာထင်ရှားစွာ ချိုးဖောက်ခြင်းဖြစ်ကြောင်း၊ ယူကရိန်းနိုင်ငံ၏ အချုပ်အခြာအာဏာ၊ လွတ်လပ်ရေးနှင့် ပိုင်နက်နယ်မြေကို လေးစားရန် မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့် တောင်းဆိုပါကြောင်း၊

(ဂ) မြန်မာနိုင်ငံသည် ယူကရိန်း၏ မြေပြင်အခြေအနေများများအပေါ် စိုးရိမ်ပူပန်ခြင်းကြီးစွာဖြင့် စောင့်ကြည့်လျက်ရှိပါကြောင်း၊ ရုရှားဖက်ဒရေးရှင်း၏ ပြင်းထန်သော တိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် အခြေအနေများ ပိုမိုဆိုးရွားလာနေခြင်းသည် ဝမ်းနည်းစရာပင်ဖြစ်ကြောင်း၊ ၎င်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် လူအများအပြားသေဆုံးကာ သိန်းနှင့်ချီသော လူအများအပြားသည် အိုးအိမ်စွန့်ခွာထွက်ပြေးသွားကြရသည့်အတွက် အအေးလွန်ကဲသော ရာသီဥတုတွင် လူအများဒုက္ခရောက်နေကြပါကြောင်း၊ ယူကရိန်းအပေါ် စစ်မက်ပြုတိုက်ခိုက်မှုများ ချက်ချင်းရပ်တံ့ရန် တောင်းဆိုပါကြောင်း၊

(ဃ) မြန်မာနိုင်ငံသည် မြန်မာစစ်တပ်၏ လူမဆန်စွာ ရက်စက်ကြမ်းကြုတ်မှုများ၊ လူသားမျိုးနွယ်အပေါ် ကျူးလွန်သည့် ရာဇဝတ်မှုများကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသည့် အလားတူဆိုးရွားသော ဆင်းရဲဒုက္ခများနှင့် ရင်ဆိုင်နေရသည့်အတွက် ယူကရိန်းပြည်သူများ ကြုံတွေ့နေရသော ဒုက္ခများကို တခြားသူများထက် ပိုမိုနားလည်မျှဝေခံစားနိုင်ပါကြောင်း၊

(င) မြန်မာစစ်တပ်မှ ပြည်သူများအပေါ် အင်အားအလွန်အကျွံသုံးစွဲ၍ ခွဲခြားဖိနှိပ်တိုက်ခိုက်မှုများအပြင် လူမဆန်စွာရက်စက်ကြမ်းကြုတ်သော လုပ်ရပ်များကြောင့် နေအိမ်များ၊ ဘာသာရေးအဆောက်အအုံများ၊ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု အဆောက်အအုံများ၊ စာသင်ကျောင်းများနှင့် လယ်ယာမြေများ ပျက်စီးခဲ့ပြီး သိန်းနှင့်ချီသော ပြည်သူများသည် မိမိတို့နေရပ်များမှ စွန့်ခွာခဲ့ရသည့်အတွက် အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ဖြစ်ခဲ့ရကြောင်း၊ လူပေါင်းများစွာ သေဆုံးဒဏ်ရာရရှိခဲ့ပါကြောင်း၊ ယင်းကဲ့သို့ ဆုံးရှုံးနစ်နာသူများတွင် မသန်စွမ်းသူများ၊ သက်ကြီးရွယ်အိုများ၊ အမျိုးသမီးများ၊ မိန်းကလေးများနှင့် ကလေးသူငယ်များကဲ့သို့သော ထိခိုက်လွယ်သောအုပ်စုများ ပါဝင်ပါကြောင်း၊

(စ) တိုက်ခိုက်မှုများမှ လွတ်မြောက်အောင် ထွက်ပြေးလာကြသည့် ယူကရိန်းနိုင်ငံသားများနှင့် အခြားနိုင်ငံသားများအား နယ်စပ်များဖွင့်ပြီး နွေးထွေးစွာလက်ခံပေးသော ယူကရိန်းနိုင်ငံ၏ အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံများကို ချီးကျူးလိုပါကြောင်း၊ ထို့ပြင် ယူကရိန်းကို တတ်နိုင်သမျှ နည်းမျိုးစုံဖြင့် ပံ့ပိုးပေးသော အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအားလုံးကိုလည်း ကျေးဇူးတင်ရှိပါကြောင်း၊ ယခုထက်ပို၍ ဆက်လက်ပံ့ပိုးပေးရန် မေတ္တာရပ်ခံပါကြောင်း၊

(ဆ) ကုလသမဂ္ဂပဋိညာဉ်စာတမ်းကို အစချီရာတွင် "ကုလသမဂ္ဂအဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများ၏ ပြည်သူများဖြစ်သည့် ကျွန်ုပ်တို့သည် မျိုးဆက်သစ်အဆက်ဆက်ကို စစ်ဘေးဒဏ်မှ ကယ်တင်ရန် ဆုံးဖြတ်သည်" ဟူသော စာသားဖြင့် ရှင်းလင်းတိကျစွာ စတင်ခဲ့ခြင်း ဖြစ်ပါကြောင်း၊ "ကုလသမဂ္ဂအဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများ၏ ပြည်သူများဖြစ်သည့် ကျွန်ုပ်တို့သည် နိုင်ငံတကာငြိမ်းချမ်းရေးနဲ့ လုံခြုံရေးကို ထိန်းသိမ်းရန်အတွက် မိမိတို့ အင်အားကို ပေါင်းစည်းရန်၊ အခြေခံသဘောတရားများကို လက်ခံရင်း၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ ခိုင်မာအောင်ဆောင်ရွက်ရင်း လက်နက်ကိုင်အင်အားကို အသုံးမပြုရေး၊ ဘုံအကျိုးစီးပွား ကို ဖော်ဆောင်ရေးတို့ကို ဆောင်ရွက်ရန် ဆုံးဖြတ်သည်" ဆိုသည့် အချက်ကို ထပ်လောင်းသတိရစေလိုပါကြောင်း၊

(ဇ) ကျွန်ုပ်တို့အားလုံးသည် ကုလသမဂ္ဂပဋိညာဉ်အခြေခံမူများနှင့်အညီ ရပ်တည်ရန်၊ တရား မျှတမှုဘက်ရပ်တည်ရန် အချိန်ဖြစ်ပါကြောင်း၊

(ဈ) မြန်မာနိုင်ငံသည် ယူကရိန်းပြည်သူများနှင့်အတူ ခိုင်မာစွာရပ်တည်ပါကြောင်း၊ ထို့ကြောင့် ယူကရိန်းနိုင်ငံအပေါ် ကျူးကျော်မှုဆိုင်ရာ ဆုံးဖြတ်ချက်အဆိုမူကြမ်းတွင် ပူးတွဲအဆိုရှင် အဖြစ်ပါဝင်၍ ထောက်ခံမဲပေးမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊

(ည) ကမ္ဘာ့တစ်ဝှမ်းတွင် တရားမျှတမှု၊ လွတ်လပ်မှုနှင့် ငြိမ်းချမ်းရေးရှိရမည်ဖြစ်ပါကြောင်း။

၃။ မြန်မာအမြဲတမ်းကိုယ်စားလှယ် ပြောကြားခဲ့သည့် မိန့်ခွန်းအပြည့်အစုံ (အင်္ဂလိပ်ဘာသာ) အား ပူးတွဲဖော်ပြအပ်ပါသည်။

၄။ ယူကရိန်းနိုင်ငံအပေါ် ကျူးကျော်မှုဆိုင်ရာ ဆုံးဖြတ်ချက် အဆိုမူကြမ်းကို ထောက်ခံမဲ (၁၄၁) မဲ၊ ကန့်ကွက်မဲ (၅) မဲ၊ ကြားနေမဲ (၃၅) မဲ ဖြင့် ၂-၃-၂၀၂၂ ရက်နေ့တွင် ကုလသမဂ္ဂအထွေထွေညီလာခံ အရေးပေါ်အထူးအစည်းအဝေး၌ အတည်ပြုခဲ့ပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံအပါအဝင် နိုင်ငံပေါင်း (၁၀၀) နီးပါး က ပူးတွဲအဆိုရှင်အဖြစ် ပါဝင်ခဲ့ပါသည်။

၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂ ရက်
ကုလသမဂ္ဂဆိုင်ရာ မြန်မာအမြဲတမ်းကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့ရုံး၊ နယူးယောက်မြို့။